



Consulado General
del Perú en Tokio



ABC DEL PERUANO NACIDO EN JAPÓN



日本で生まれたペルーの子供のための ABC



MI NOMBRE ES PACA LA ALPACA.
VIVO EN EL PERÚ. HOY TE VOY A ENSEÑAR
ALGUNOS DATOS SOBRE NUESTRO PAÍS.

わたしの名前はパカ ラアルパカ。ペルーに住んでいます。

今日はわたしの国についてお話しします。





ESTE ES EL PERÚ, SE UBICA
EN AMÉRICA DEL SUR.

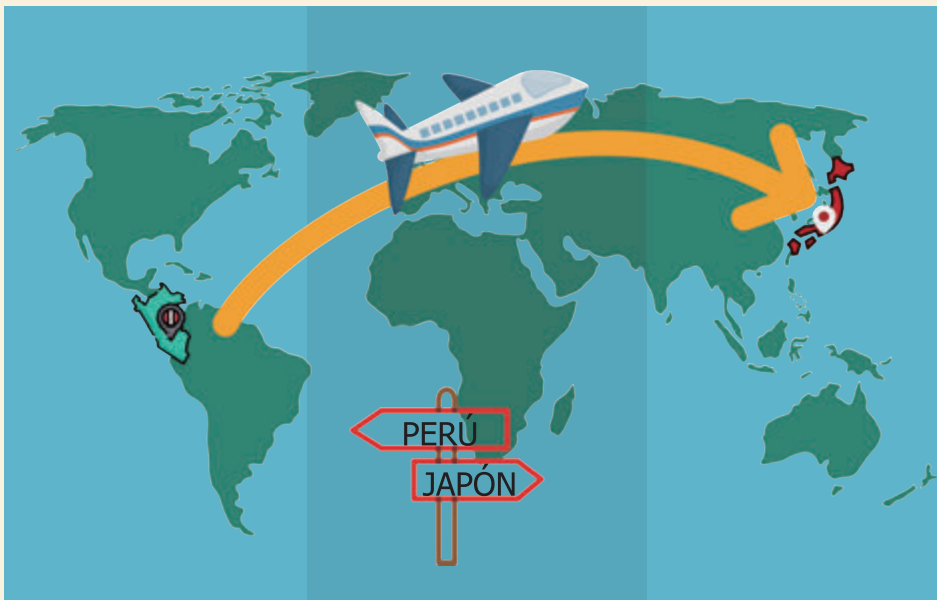
これがペルー。
南アメリカにあります。





TU FAMILIA VIAJÓ 15,501 KM DESDE EL PERÚ PARA LLEGAR A JAPÓN.

あなたの家族はペルーから日本まで15,501KMを旅しました。





EL PERÚ TIENE 3 REGIONES NATURALES:
ペルーの3つの自然地域



YO SOY PIPO, SOY UN PINGÜINO DE
HUMBOLDT Y VIVO EN LA COSTA.
ぼくはフンボルトペンギンのピノ。
コスタに住んでるよ。



NOSOTROS SOMOS PEPE Y PACA, SOMOS UN CUY Y
UNA ALPACA. NOSOTROS VIVIMOS EN LA SIERRA.
ぼくたちはモルモットのぺぺとアルパカのパカ。
シエラに住んでるよ。

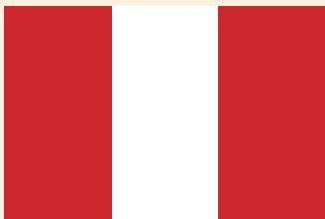


YO SOY ERNESTO, SOY UN GALLITO DE
LAS ROCAS Y VIVO EN LA SELVA.
ぼくはイワドリのエルネスト。
セルバに住んでいるよ。



LOS SIMBOLOS PATRIOS DEL PERÚ SON:

ペルーのシンボル



BANDERA

国旗

DE COLOR ROJO Y BLANCO, IGUAL
A LA BANDERA DE JAPÓN.

色は日本と同じ赤と白



ESCARAPELA

エスカラペラ

SE USA DURANTE EL MES DE JULIO. ESPECIALMENTE
DURANTE EL DÍA NACIONAL (28 DE JULIO).

7月中、とくに、7月28日の独立記念日に身に着ける。



LOS SIMBOLOS PATRIOS DEL PERÚ SON:

ペルーのシンボル



HIMNO NACIONAL

国歌



ESCUDO

国章



SE PRESENTAN LOS
RECURSOS NATURALES DEL PAÍS

ペルーの自然を表現



**REINO ANIMAL:
LA VICUÑA**

国の動物 ビクーニャ

**REINO VEGETAL:
ÁRBOL DE LA QUINA**
国の植物 キナの木



**REINO MINERAL:
LA CORNUCOPIA**

国の鉱物 金の豊穡の角(コルヌコピア)





TU NACISTE EN JAPÓN PERO ERES PERUANO PORQUE TUS PADRES O UNO DE ELLOS ES PERUANO Y TE HAN INSCRITO EN EL CONSULADO.
親がペルー人で日本で生まれたから、領事館にきみは登録されているよ!



TU PRIMER DERECHO ES TENER UNA IDENTIDAD Y SER REGISTRADO COMO PERUANO.
だからペルー人としての ID を持つことができる。



DNI
TE PERMITE IDENTIFICARTE COMO CIUDADANO PERUANO.
ペルー身分証である
DNI カード



PASAPORTE
ES EL DOCUMENTO DE VIAJE QUE TE PERMITE IDENTIFICARTE COMO PERUANO EN EL EXTRANJERO.
外国でペルー人であることを認めるパスポート





COMO PERUANO EN EL EXTERIOR ES IMPORTANTE QUE TENGAS TUS DOCUMENTOS AL DÍA. PARA ELLO DEBERÁS ACUDIR OPORTUNAMENTE AL CONSULADO DEL PERÚ EN TOKIO O A NUESTRAS ITINERANCIAS CONSULARES EN TU CIUDAD MÁS CERCANA.

外国に住むペルー人として、身分証を最新にしておくのが大事。
東京の領事館か地方の出張手続きで手続きしてね。



Tokyo-To, Shinagawa-Ku,
Higashi Gotanda 1-13-12
Ichigo Gotanda Bldg. 6F
Código Postal 141-0022

〒141-0022
住所は東京都品川区東五反田
1-13-12 いちご五反田ビル 6F

Al frente de la estación
Gotanda JR
JR 五反田駅目の前





SÍGANOS EN NUESTRAS REDES SOCIALES PARA MANTERSE AL DÍA SOBRE LOS TRÁMITES CONSULARES Y LOS SERVICIOS QUE BRINDAMOS EN EL CONSULADO GENERAL DEL PERÚ EN TOKIO.

領事館の手続きやサービスについては次の SNS をフォローしてね。

Contáctenos por

LINE



vía mensaje de texto

Síguenos en

Instagram



CONSULADOPERUTOKIO

Suscríbase



YouTube



Consulado General
del Perú en Tokio

Infórmese por

facebook



@consuladogeneralperutokio